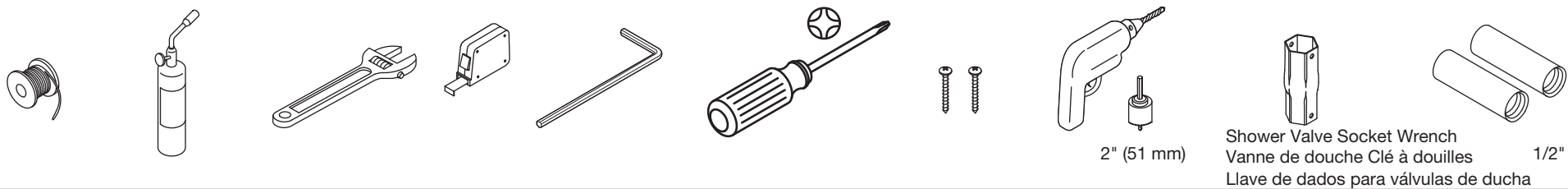
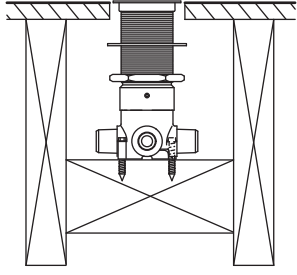
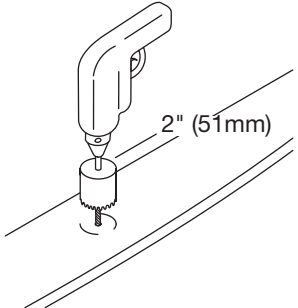
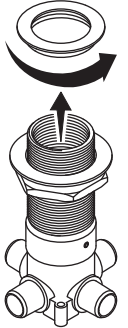
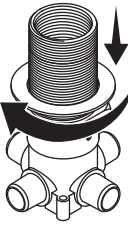
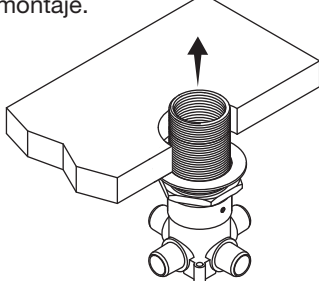
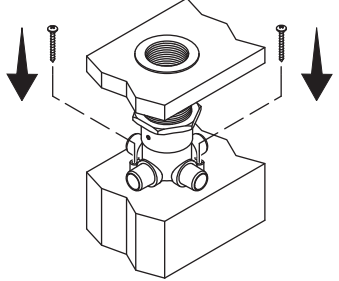
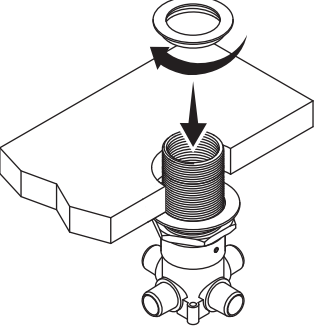
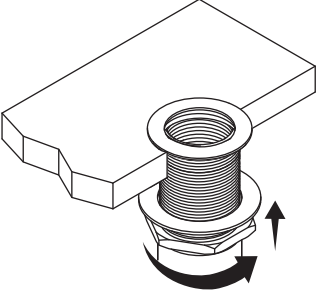
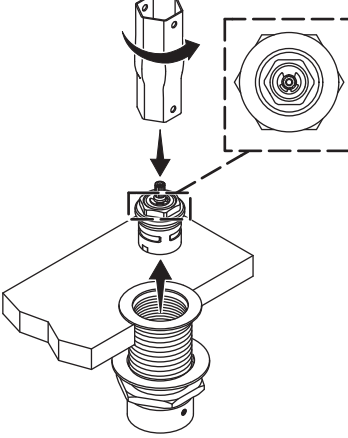
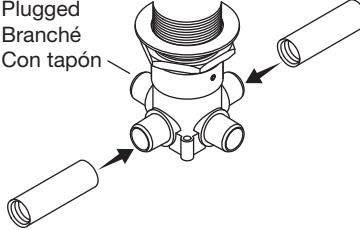
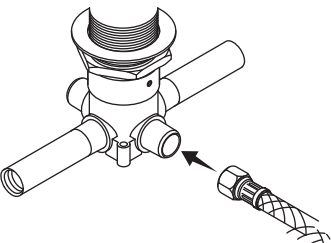
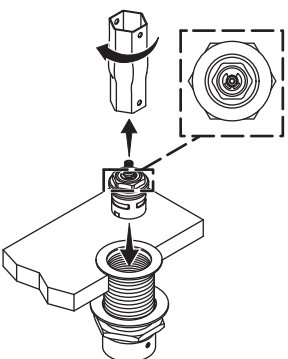
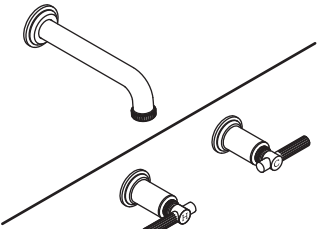
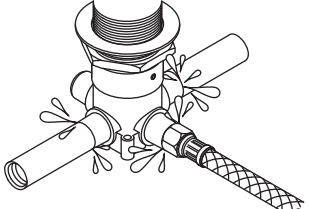


# KALLISTA®

Installation Guide  
Guide d'installation  
Guía de instalación

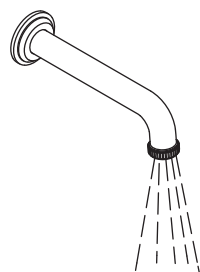


<p><b>Record your model number.</b> <b>Noter le numéro du modèle.</b> <b>Anote su número de modelo.</b></p> <p><b>CAUTION: Risk of product damage.</b> Do not apply direct heat to the valve body. Excessive heat will damage the valves internal components. Remove the valve cartridge before soldering or using a high-heat connection method.</p> <p><b>ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.</b> Ne pas appliquer de chaleur directe sur le corps de la vanne. Une chaleur excessive endommagera les composants internes des vannes. Retirer la cartouche de la vanne avant de souder ou d'utiliser une méthode de connexion à chaleur élevée.</p> <p><b>PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto.</b> No aplique calor directo al cuerpo de la válvula. El calor excesivo causa daños a los componentes internos de las válvulas. Retire el nuevo cartucho antes de soldar o de usar un método de conexión a alta temperatura.</p>	<p><b>Important Information</b> Follow all local plumbing and building codes.</p> <p><b>Information importante</b> Respecter tous les codes de plomberie et du bâtiment locaux.</p> <p><b>Información importante</b> Cumpla todos los códigos locales de plomería y construcción.</p>	<p>Install the valve and framing as necessary to conform to the Specification Sheet dimensions.</p> <p>Installer la vanne et le cadrage au besoin pour se conformer aux dimensions de la fiche de spécifications.</p> <p>Instale la válvula y la estructura de soporte, según sea necesario, para ajustarse a las dimensiones indicadas en la hoja de especificaciones.</p>	<p><b>1</b> Determine the desired location for the diverter. Construct suitable support framing.</p> <p>Déterminer l'emplacement souhaité pour l'inverseur. Construire un cadrage de support adéquat.</p> <p>Determine el lugar deseado para la válvula desviadora. Construya una estructura de soporte adecuada.</p> 	
<p><b>2</b> Drill a 2" (51 mm) diameter hole in the desired installation location.</p> <p>Percer un trou d'un diamètre de 2 po (51mm) dans l'emplacement d'installation souhaité.</p> <p>Taladre un orificio con diámetro de 2" (51 mm) en el lugar de instalación deseado.</p> 	<p><b>3</b> Unthread the top mounting flange from the valve body.</p> <p>Désenfiler la bride de montage supérieur en provenance du corps de la vanne.</p> <p>Desenrosque del cuerpo de la válvula la brida de montaje superior.</p> 	<p><b>4</b> Thread the mounting nut down the diverter body.</p> <p>Enfiler l'écrou de fixation dans le bas du corps de l'inverseur.</p> <p>Enrosque la tuerca de montaje hacia abajo en el cuerpo de la válvula desviadora.</p> 	<p><b>5</b> From underneath the deck, insert the diverter body through the mounting hole.</p> <p>À partir du dessous de la plateforme, insérer le corps de vanne à travers le trou de montage.</p> <p>Desde abajo de la cubierta introduzca el cuerpo de la válvula desviadora a través del orificio de montaje.</p> 	<p><b>6</b> Secure the valve to the support framing.</p> <p>Sécuriser la vanne pour support le cadrage.</p> <p>Fije la válvula a la estructura de soporte.</p> 
<p><b>7</b> Thread the mounting flange onto the valve body.</p> <p>Enfiler la bride de fixation sur le corps de la vanne.</p> <p>Enrosque la brida de montaje en el cuerpo de la válvula.</p> 	<p><b>8</b> Tighten the bottom mounting nut.</p> <p>Serrer l'écrou de fixation inférieur.</p> <p>Apriete la tuerca de montaje inferior.</p> 	<p><b>9 For High-Heat Connection Methods:</b> Use a shower valve socket wrench to remove the valve cartridge.</p> <p><b>Pour les méthodes de connexion à chaleur élevée :</b> Utiliser une clé à douilles pour vanne de douche pour retirer la cartouche de la vanne.</p> <p><b>En métodos de conexión a alta temperatura:</b> Quite el cartucho de válvula con una llave de dados para válvulas de ducha.</p> 	<p><b>10</b> Dry fit all piping and connectors. Make the connections.</p> <p>Adapter à sec toutes les tubulures et tous les raccords. Effectuer les raccords.</p> <p>Coloque preliminarmente todas las tuberías y los conectores. Haga las conexiones.</p>  <p>Plugged Branché Con tapón</p>	
<p><b>11</b> Connect the mixed water connections to the inlet port.</p> <p>Connecter les raccords d'eau mélangée au port de l'orifice d'entrée.</p> <p>Conecte las conexiones de agua mezclada al puerto de entrada.</p> 	<p><b>12</b> Use a shower valve socket wrench to firmly tighten the cartridge assembly into the diverter body.</p> <p>Utiliser une clé à douilles pour vanne de douche pour serrer solidement l'ensemble de la cartouche dans le corps de l'inverseur.</p> <p>Con una llave de dados para válvulas de ducha, apriete con firmeza el ensamblaje del cartucho en el cuerpo de la válvula desviadora.</p> 	<p><b>13</b> Install any additional components according to the manufacturers instructions.</p> <p>Installer tous les composants supplémentaires conformément aux instructions des fabricants.</p> <p>Instale todos los componentes adicionales de acuerdo a las instrucciones del fabricante.</p> 	<p><b>14</b> Open the drain. Turn the water supply ON. Check for leaks. Repair as needed.</p> <p>Ouvrir le drain. Ouvrir l'alimentation en eau. Rechercher des fuites éventuelles. Effectuer les réparations au besoin.</p> <p>Abra el desagüe. Abra el suministro de agua. Verifique que no haya fugas. Haga las reparaciones necesarias.</p> 	

**15** Open the hot and cold valves. Run water through the spout to remove debris.

Ouvrir les vannes d'eau chaude et d'eau froide. Faire couler l'eau à travers le bec pour retirer les débris.

Abra las válvulas de agua fría y de agua caliente. Haga circular agua a través del surtidor para eliminar los residuos.



Questions? Problems?

Contact our Customer Service Department.

- 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547)
- **Service parts:** visit the product page at [kallista.com](http://kallista.com)
- **Care and cleaning:** [kallista.com/resources/product-care](http://kallista.com/resources/product-care)
- **Patents:** [kohlercompany.com/patents](http://kohlercompany.com/patents)

#### Warranty

This product is covered under the **KALLISTA® Five-Year Limited Warranty**, found at [kallista.com/resources/warranty](http://kallista.com/resources/warranty). For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Service Department.

Questions? Problèmes?

S'adresser à notre centre de services à la clientèle.

- 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547)
- **Pièces de rechange :** visiter la page du produit sur le site [kallista.com](http://kallista.com)
- **Entretien et le nettoyage :** [kallista.com/resources/product-care](http://kallista.com/resources/product-care)
- **Brevets :** [kohlercompany.com/patents](http://kohlercompany.com/patents)

#### Garantie

Ce produit est couvert sous la **garantie limitée de cinq ans de KALLISTA®**, fournie sur le site [kallista.com/resources/warranty](http://kallista.com/resources/warranty). Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.

¿Preguntas? ¿Problemas?

Comuníquese con nuestro Departamento de Atención al Cliente.

- 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547)
- **Piezas de repuesto:** visite la página del producto en [kallista.com](http://kallista.com)
- **Cuidado y limpieza:** [kallista.com/resources/product-care](http://kallista.com/resources/product-care)
- **Patentes:** [kohlercompany.com/patents](http://kohlercompany.com/patents)

#### Garantía

A este producto lo cubre la **garantía limitada de cinco años de KALLISTA®**, que puede consultarse en [kallista.com/resources/warranty](http://kallista.com/resources/warranty). Si lo desea, solicite al Departamento de Atención al Cliente una copia en papel de los términos de la garantía.